Atlanta Recorder Society Playing Session
Music Packet

Sunday, December 20, 2020, at 3:00 PM

Please support living composers and arrangers, as well as publishers and vendors, by purchasing any copyrighted music used during today's playing session. Selections by Haas and Hancock used with permission. Others are available online as free editions.

Contents:

Praetorius, Michael
In dulci jubilo (2-part) top line on S, A^8, or T; bottom line on A, T, or B
Available at www.imslp.org

Hassler, Hans Leo
In dulci jubilo (4-part) SATB
Available at www.imslp.org

Anonymous
Nowel: Owt of your slepe aryse (3-part) top line on S, A^8, or T; middle line on T or GtB; bottom line on T, B, or CB
Available at www.imslp.org

Haas, Eric
Wachet auf! (4-part) SATB
Sussex Carol/I Saw Three Ships (4-part) SATB
Silent Night (4-part) SATB
Available at www.vonhuene.com for purchase. Used with permission

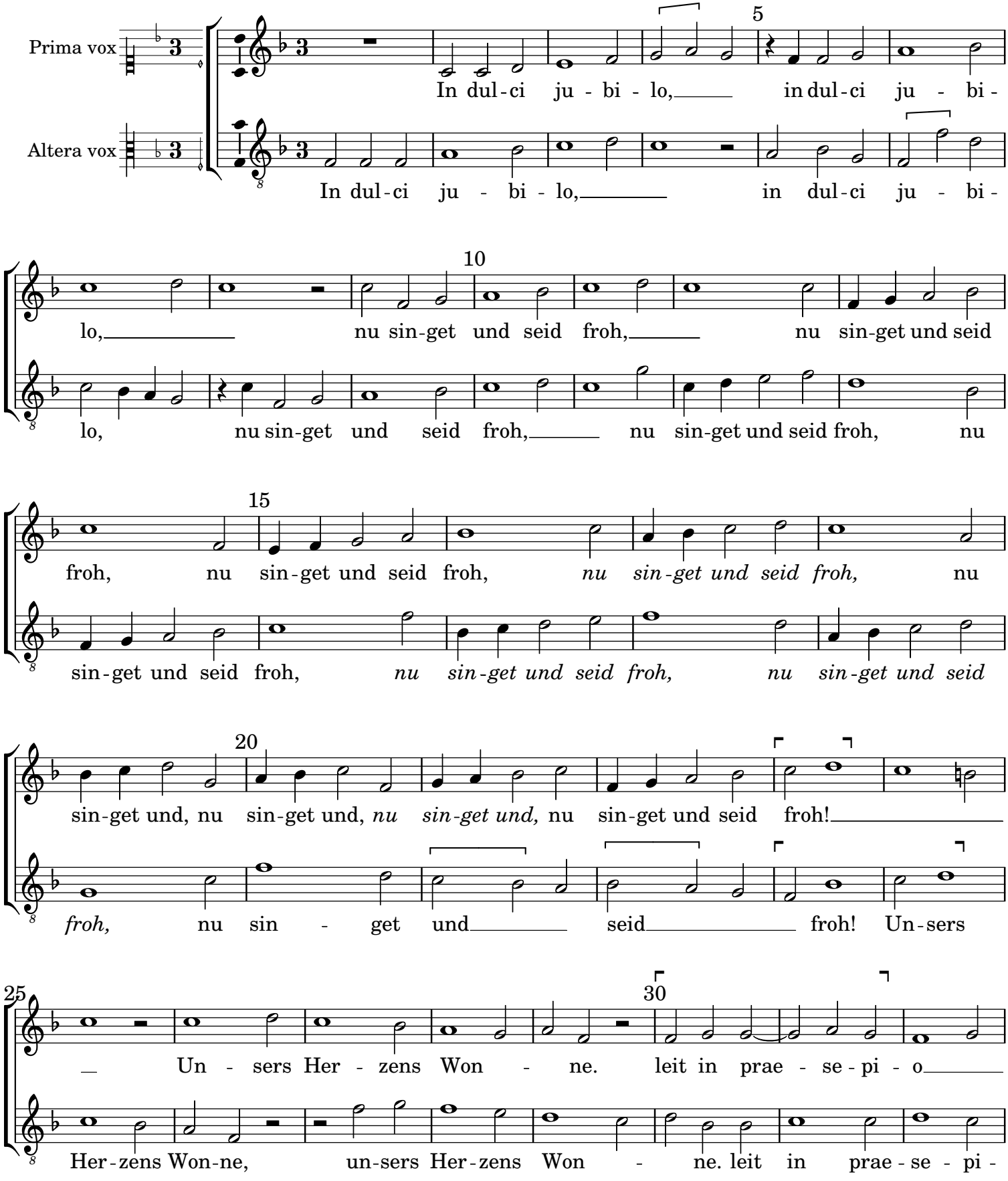
Billings, William
Charlston [While Shepherds Watched their Flocks by Night] (4-part) SATB or SSAB
Available at www.cpdl.org

Hancock, Ronald
Holly Jolly Christmas (6-part) SpSAATB
Available for purchase by contacting the composer: ron.beltone@hotmail.com

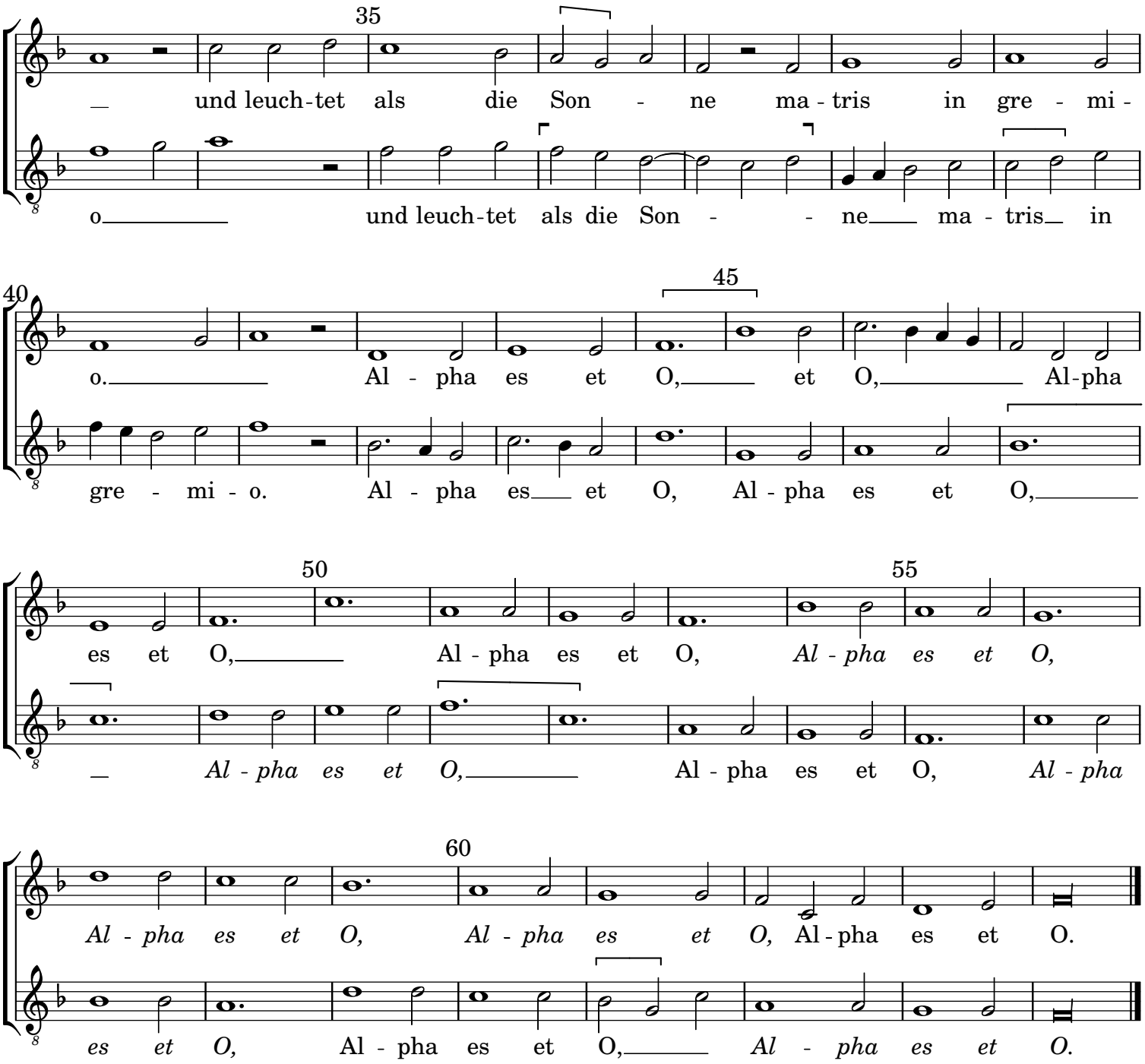
In dulci jubilo

Michael Praetorius (1571-1621)

Musæ Sioniæ ... Fünffter Theil (Wolfenbüttel, 1607)



Typeset by Allen Garvin (aurvondel@gmail.com) (orig. 2020-08-06 / ver. 2020-08-06) CC BY-NC 4.0



In dulci jubilo,
Nu singet und seid froh!
Unsers Herzens Wonne
Leit in praesepio;
Und leuchtet wie die Sonne
Matris in gremio.
Alpha es et O!

In sweet rejoicing,
now sing and be glad!
Our hearts' joy
lies in the manger;
And it shines like the sun
in the mother's lap.
You are the alpha and omega!

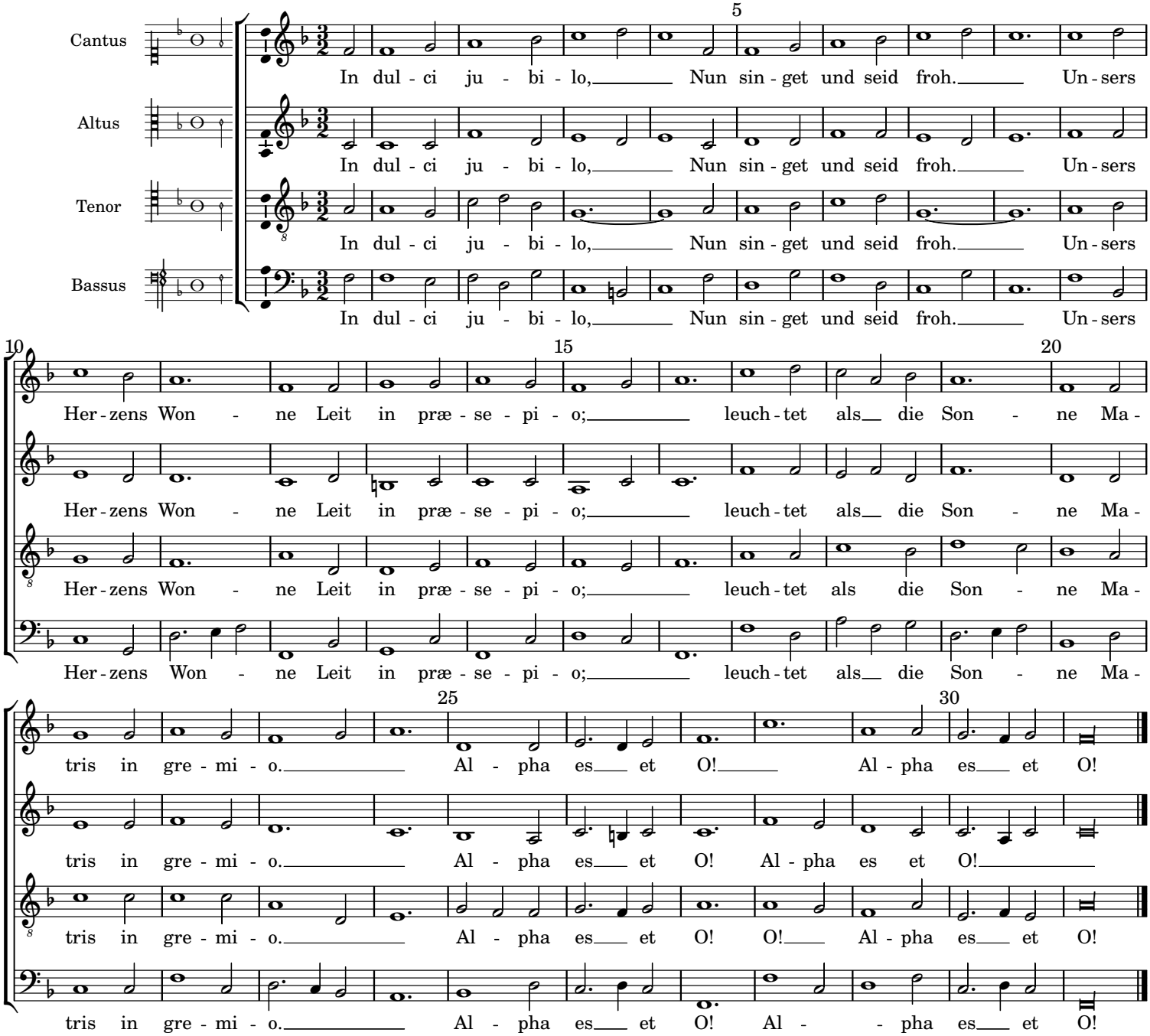
Wikipedia translation (CC BY-SA)

Typeset by Allen Garvin (aurvondel@gmail.com) (orig. 2020-08-06 / ver. 2020-08-06) CC BY-NC 4.0

In dulci jubilo

Hans Leo Hassler (1564-1612)

Psalmen und geistliche Lieder (Nuremberg, 1608)



O Jesu parvule
Nach dir ist mir so weh,
Tröst mir mein Gemüte
O puer optime
Durch alle deine Güte
O princeps gloriae.
Trahe me post te!

O Patris caritas!
O Nati lenitas!
Wir wären all verloren
Per nostra crimina
So hat er uns erworben
Coelorum gaudia
Eia, wären wir da!

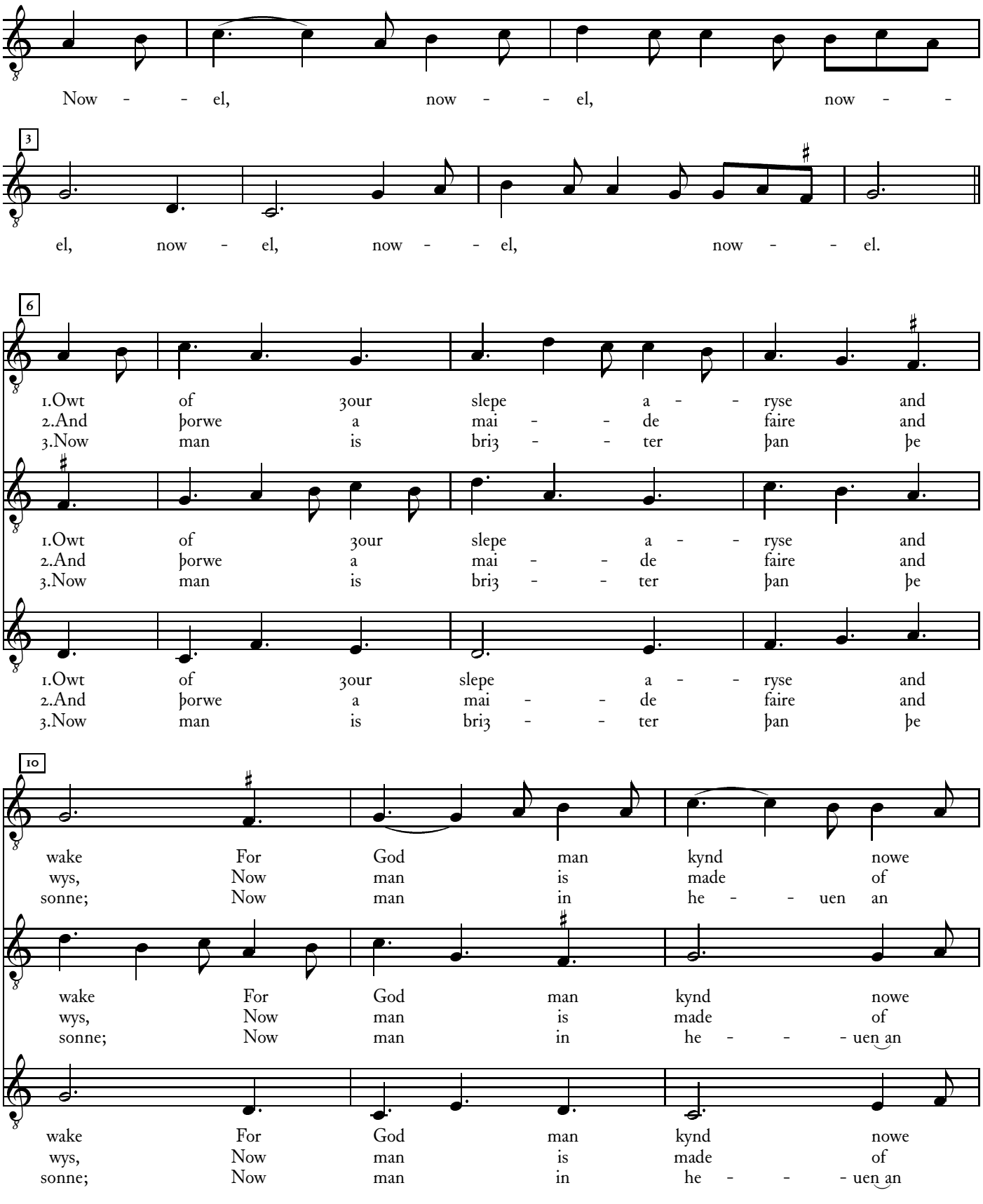
Ubi sunt gaudia
Nirgend mehr denn da!
Da die Engel singen
Nova cantica,
Und die Schellen klingen
In regis curia.
Eia, wären wir da!

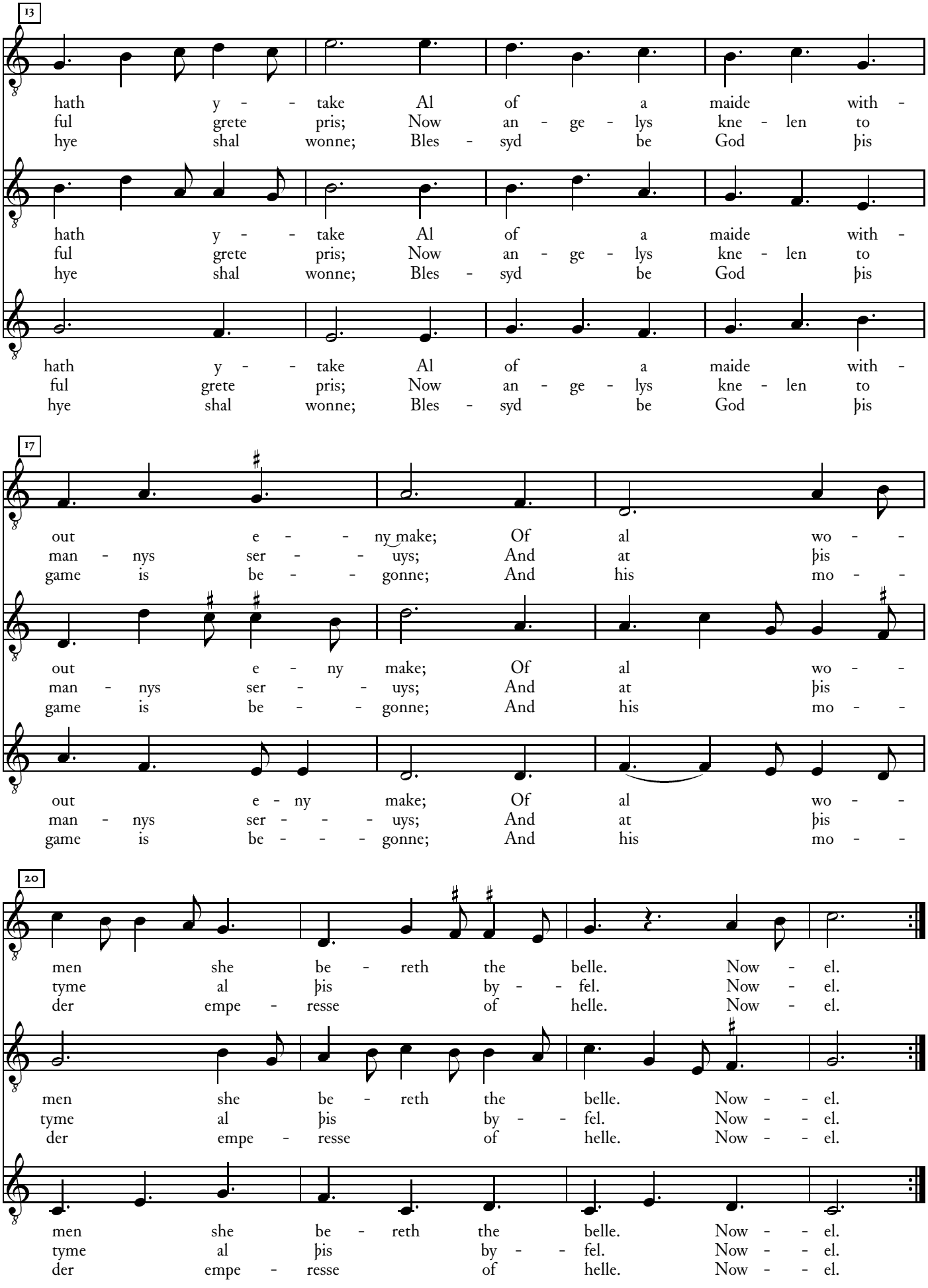
Typeset by Allen Garvin (aurvondel@gmail.com) (ver. 2015-12-19) CC BY-NC 3.0

Nowel: Owt of your slepe aryse

Ver.0.0.1

Bodleian Arch. MS. Selden B. 26, f.14v
Transcribed by n. nakamura
Copyright (c) 2004 n. nakamura




13
hath y - take Al of a maide with -
ful grete pris; Now an - ge - lys kne - len to
hye shal wonne; Bles - syd be God þis
hath y - take Al of a maide with -
ful grete pris; Now an - ge - lys kne - len to
hye shal wonne; Bles - syd be God þis
hath y - take Al of a maide with -
ful grete pris; Now an - ge - lys kne - len to
hye shal wonne; Bles - syd be God þis
17
out e - ny make; Of al wo - -
man - nys ser - uys; And at þis
game is be - gonne; And his mo - -
out e - ny make; Of al wo - -
man - nys ser - uys; And at þis
game is be - gonne; And his mo - -
out e - ny make; Of al wo - -
man - nys ser - uys; And at þis
game is be - gonne; And his mo - -
20
men she be - reth the belle. Now - el.
tyme al þis by - fel. Now - el.
der empe - resse of helle. Now - el.
men she be - reth the belle. Now - - el.
tyme al þis by - fel. Now - - el.
der empe - resse of helle. Now - - el.
men she be - reth the belle. Now - - el.
tyme al þis by - fel. Now - - el.
der empe - resse of helle. Now - - el.

Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

1.
Owt of 3our slepe aryse and wake
For God man kynd nowe hath ytake
Al of a maide without eny make;
Of al women she bereth the belle.
Nowel.

Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

2.
And þorwe a maide faire and wys,
Now man is made of ful grete pris;
Now angelys knelen to mannys seruys;
And at þis tyme al þis byfel.
Nowel.

Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

3.
Now man is bri3ter þan þe sonne;
Now man in heuen an hye shal wonne;
Blessyd be God þis game is begonne;
And his moder emperesse of helle.
Nowel.

Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

4.
That euer was thralle, now ys he fre,
Þat euer was smalle, now gret is she;
Now shal God deme bothe the and me
Unto his blysse, yf we do wel.
Nowel.

Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

5.
Now man may to heuen wende;
Now heuen and erthe to hym they bende,
He þat was foo, now is oure frende;
This is no nay þat Y 3owe telle.
Nowel.

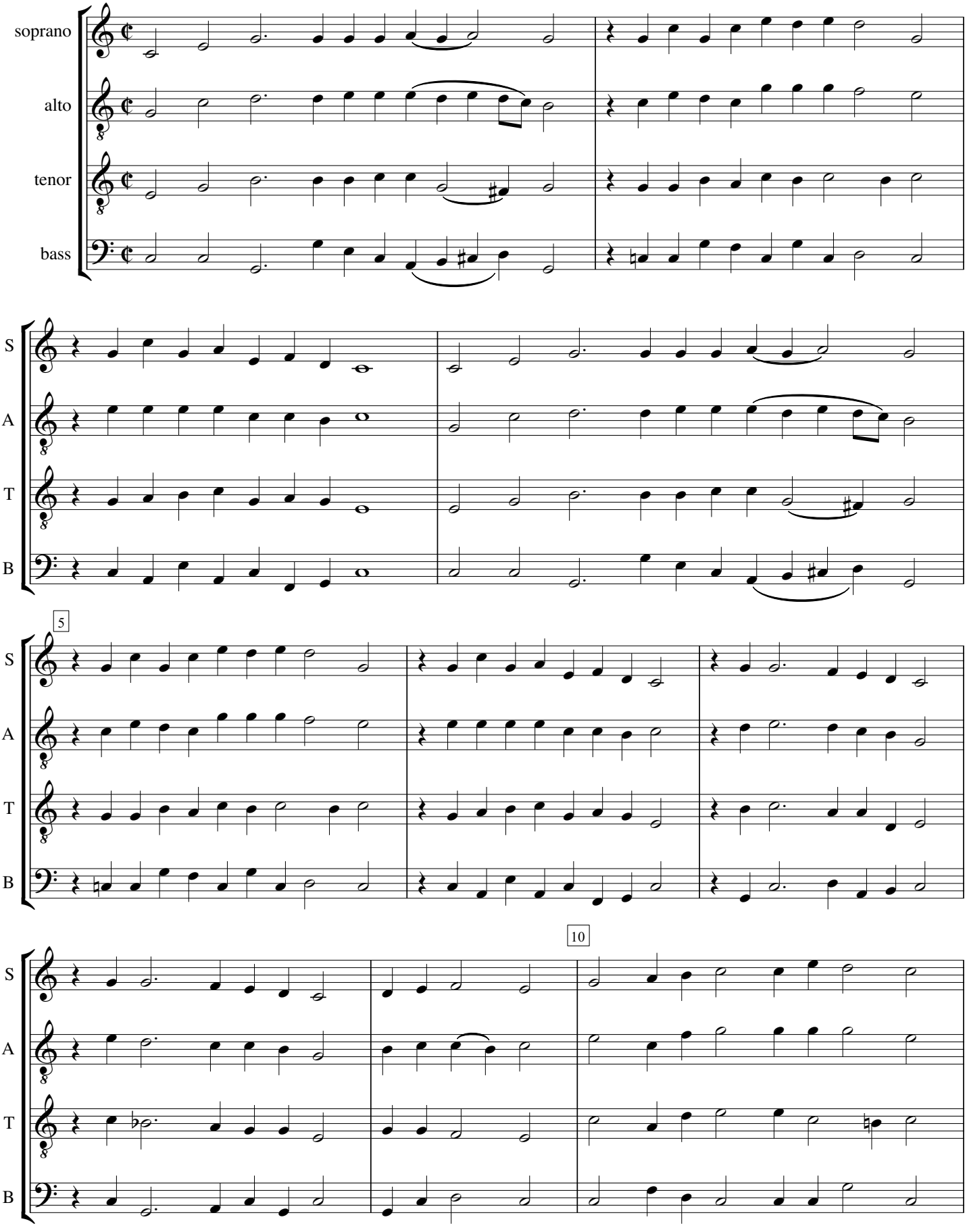
Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

6.
Now blessyd brother, graunte vs grace
A domes day to se thy face,
And in thy courte to haue a place,
Þat we mow there synge nowel.
Nowel.

Nowel, nowel, nowel,
nowel, nowel, nowel.

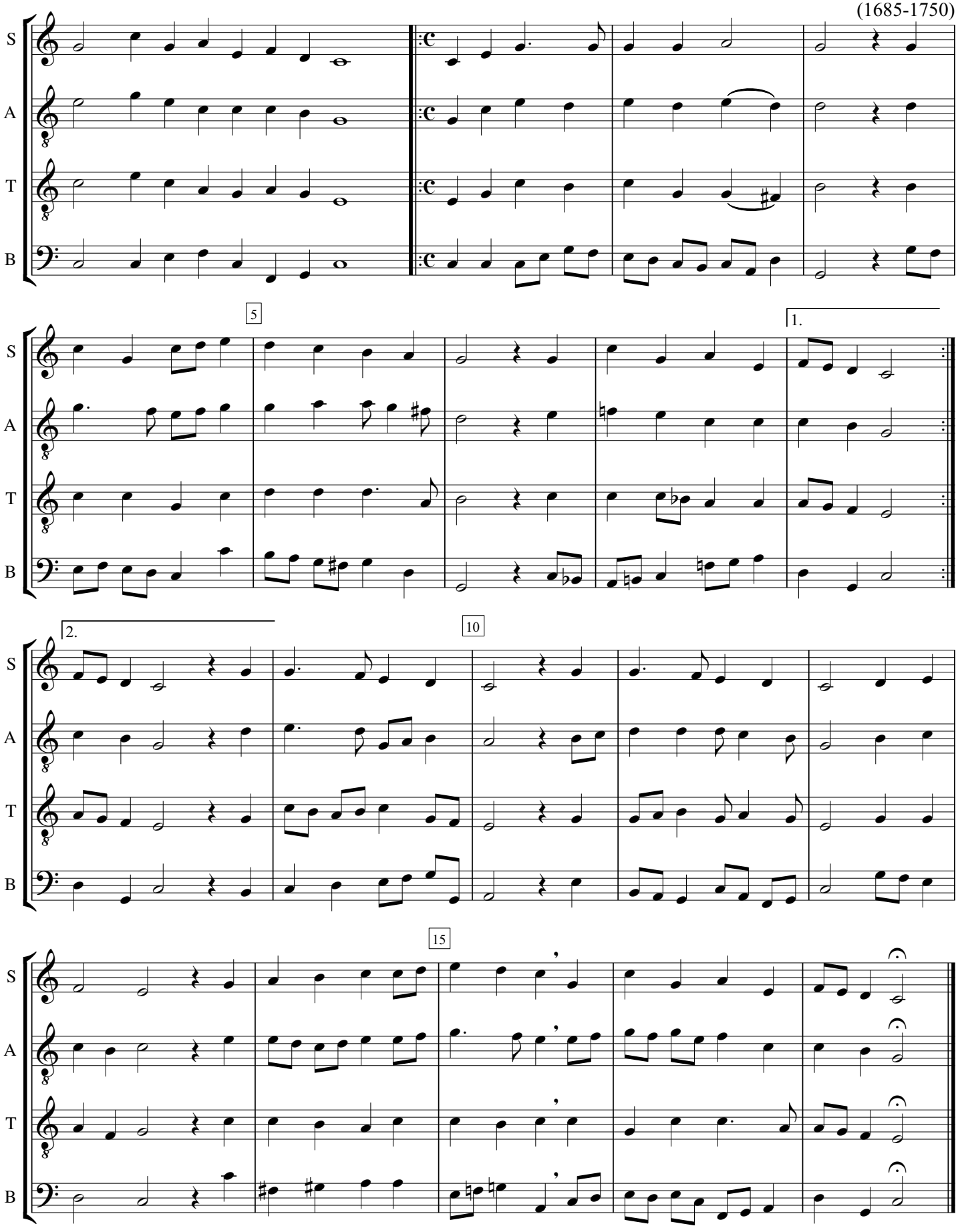
Wachet auf!

Jakob Praetorius
(1586-1651)

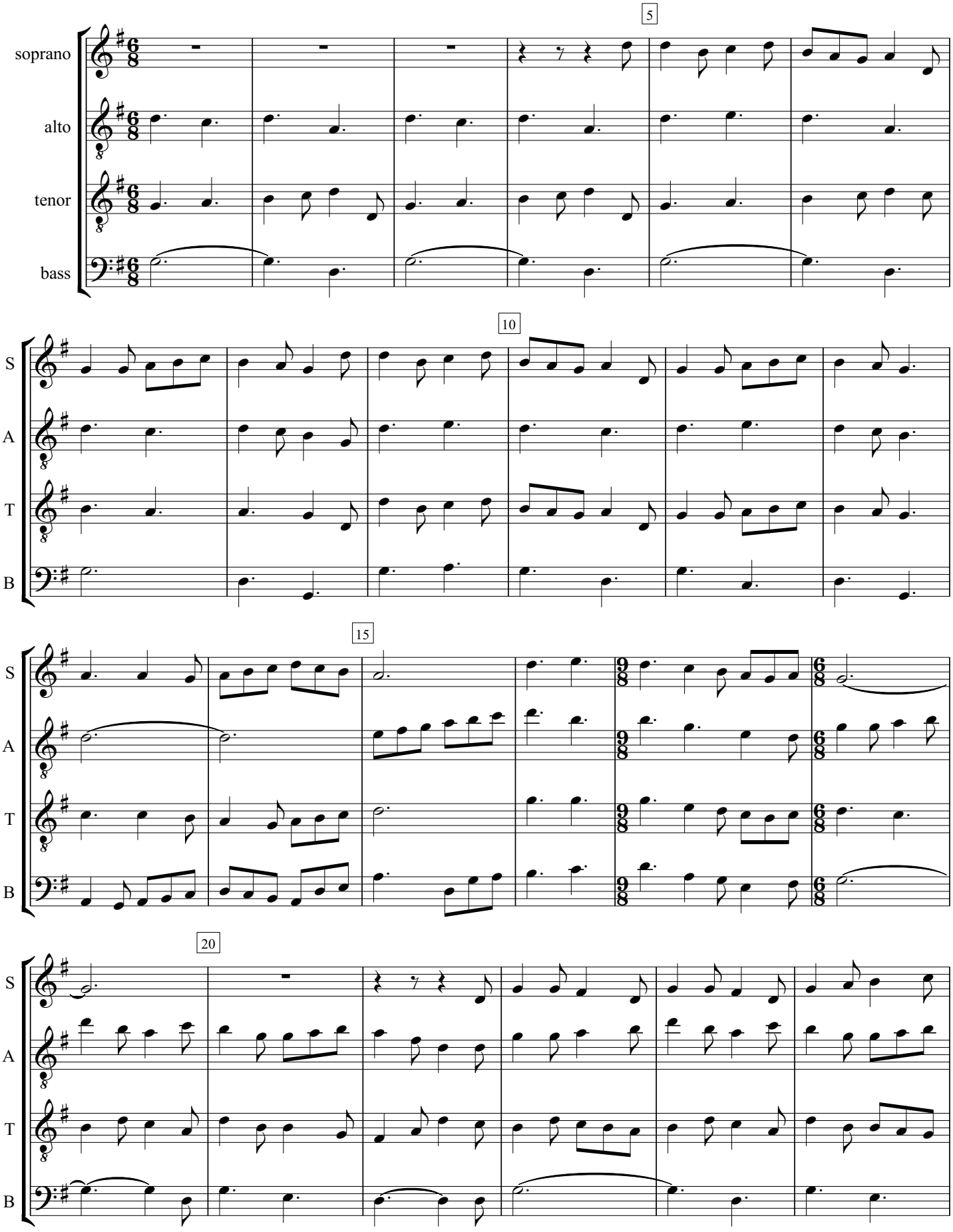


©1994 Eric Haas

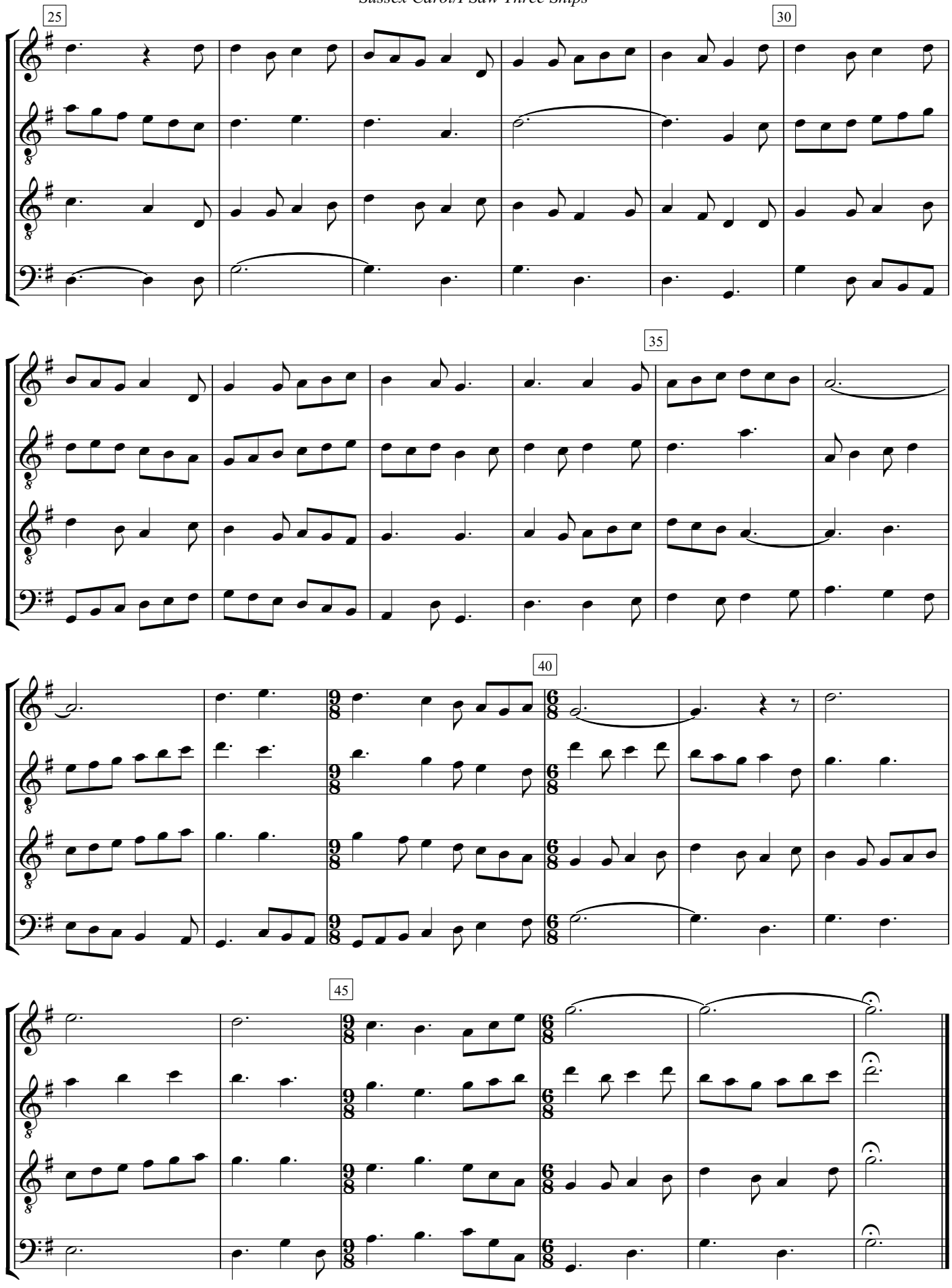
J.S. Bach
(1685-1750)



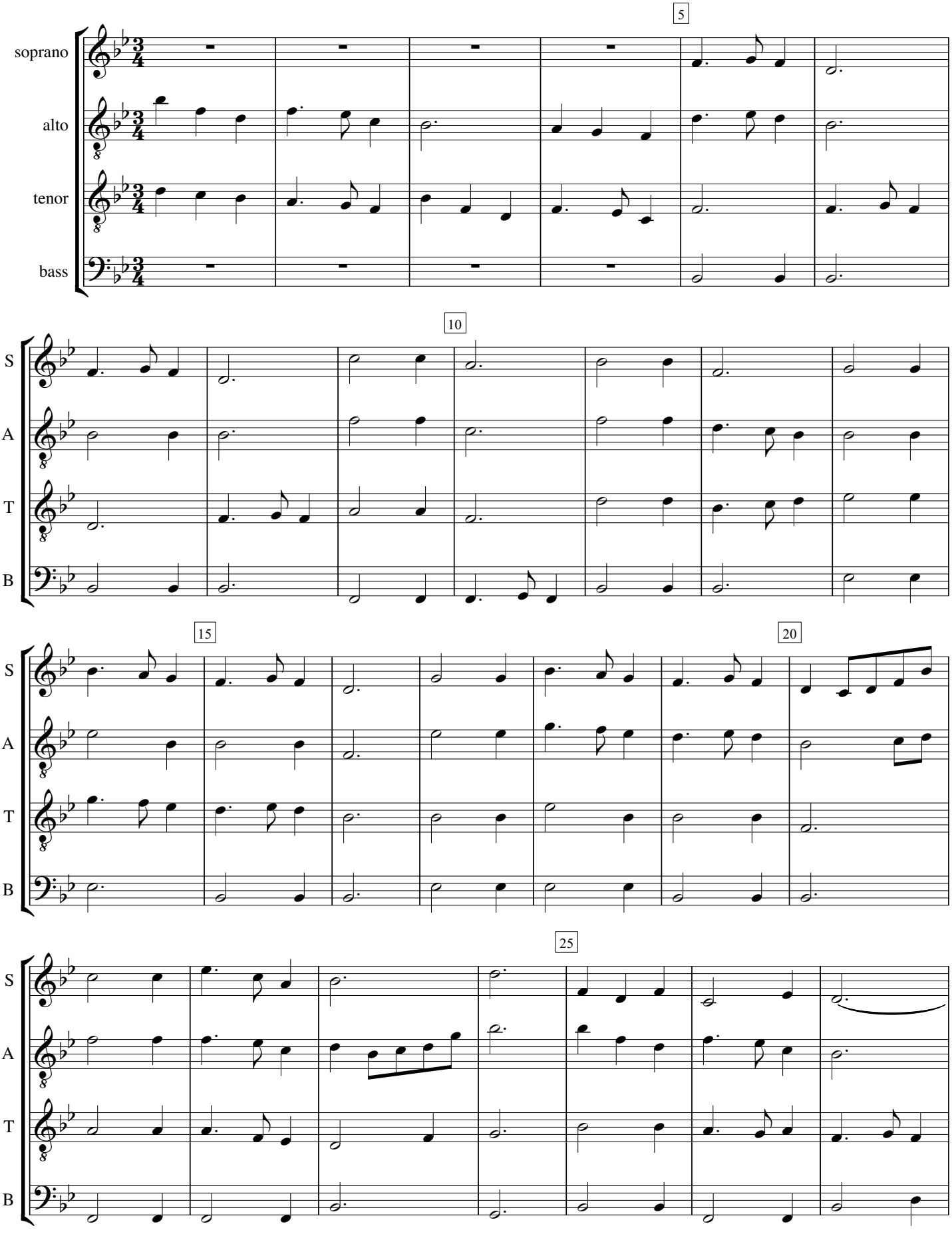
Sussex Carol/I Saw Three Ships



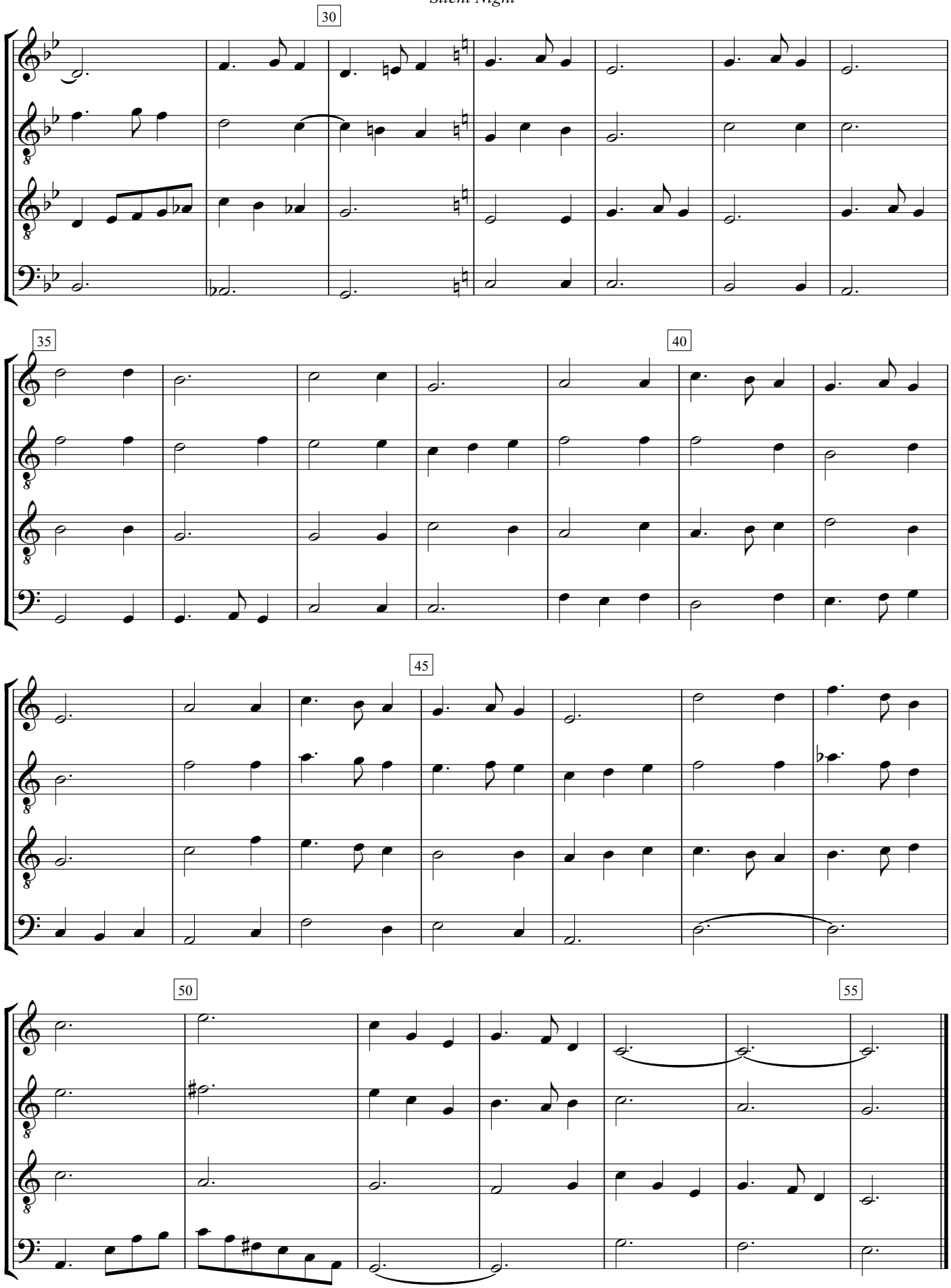
©1994 Eric Haas


25
30
35
40
45
S
A
T
B

Silent Night



©1994 Eric Haas


30
S
A
T
B
35
40
45
50
55

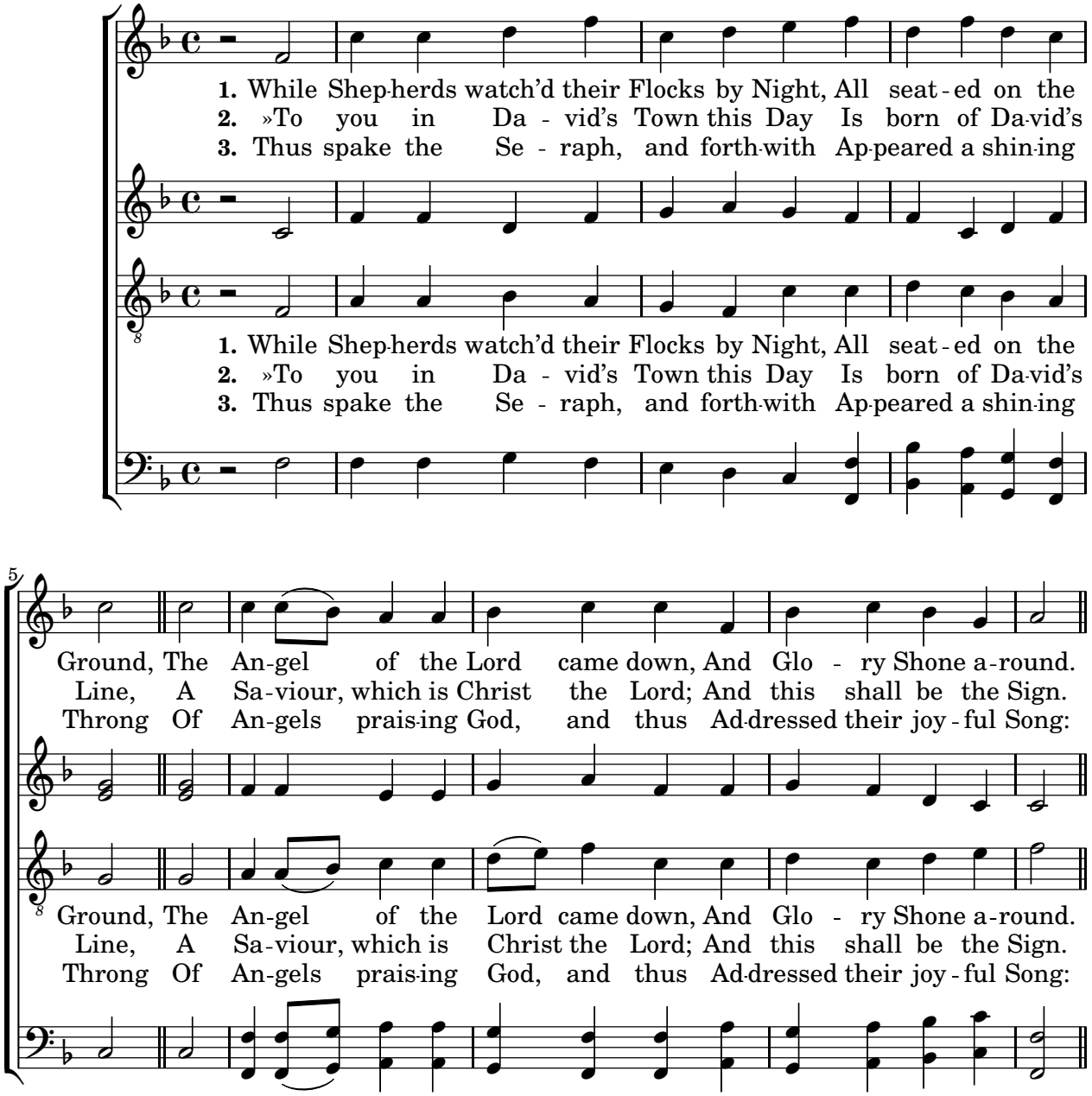
An Hymn for Christmas

or Charlston C M hymn 26

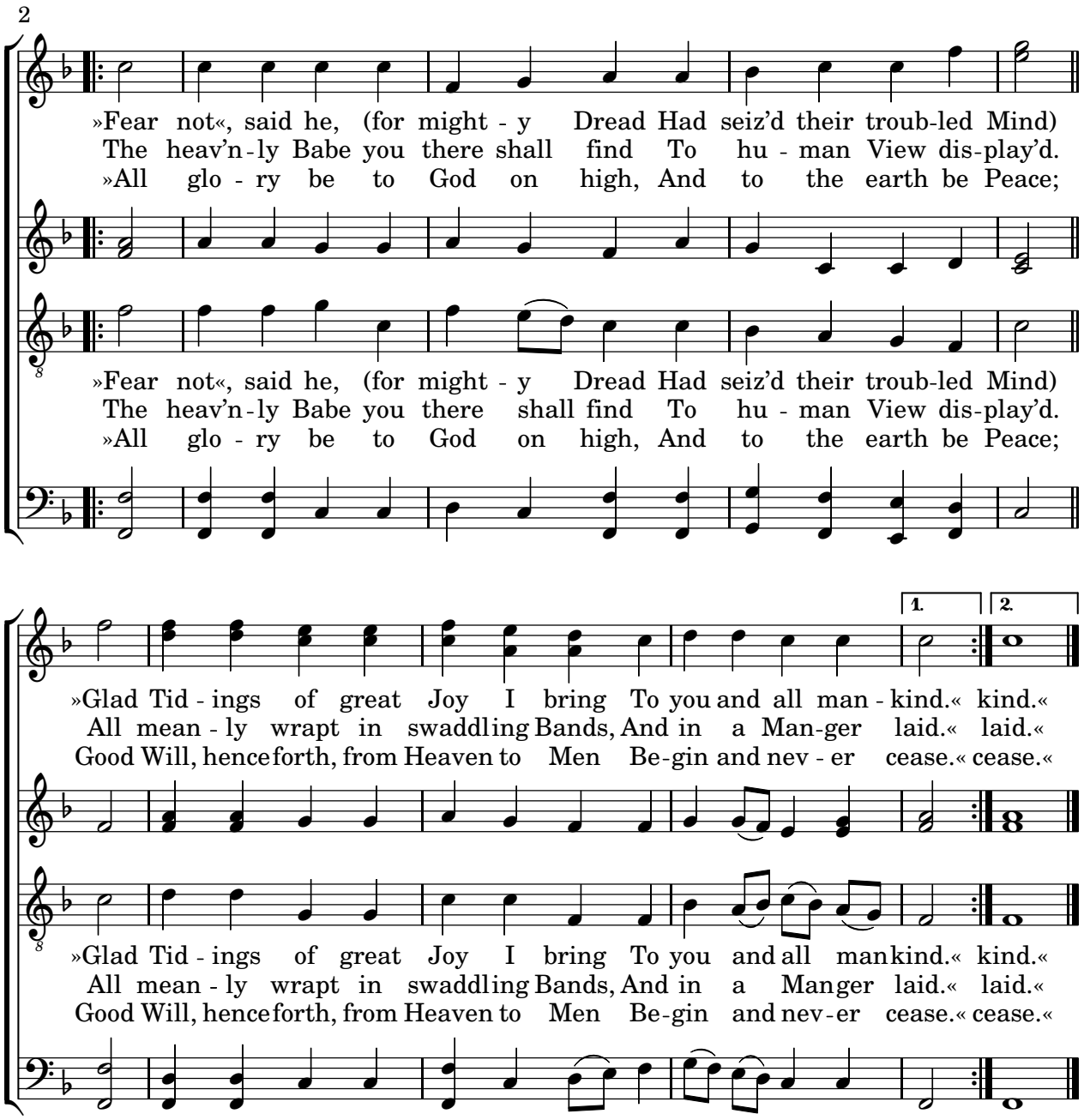
(While Shepherds Watched their Flocks by Night)

Nahum Tate (1652–1715)
A Supplement to the New Version of the Psalms
by Dr Brady and Mr Tate, London 1700

William Billings (1746–1800)
The New England Psalm-Singer
or American Chorister, Boston 1770

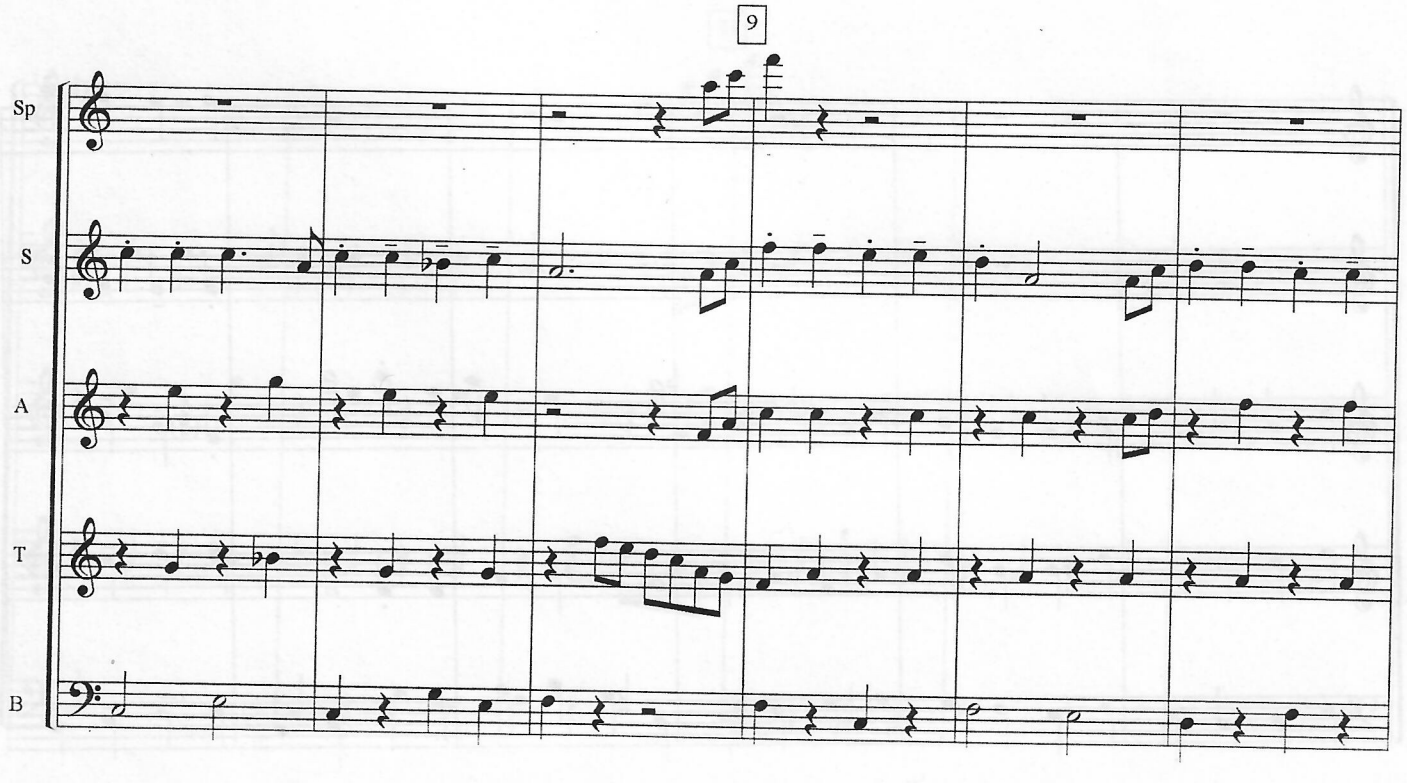


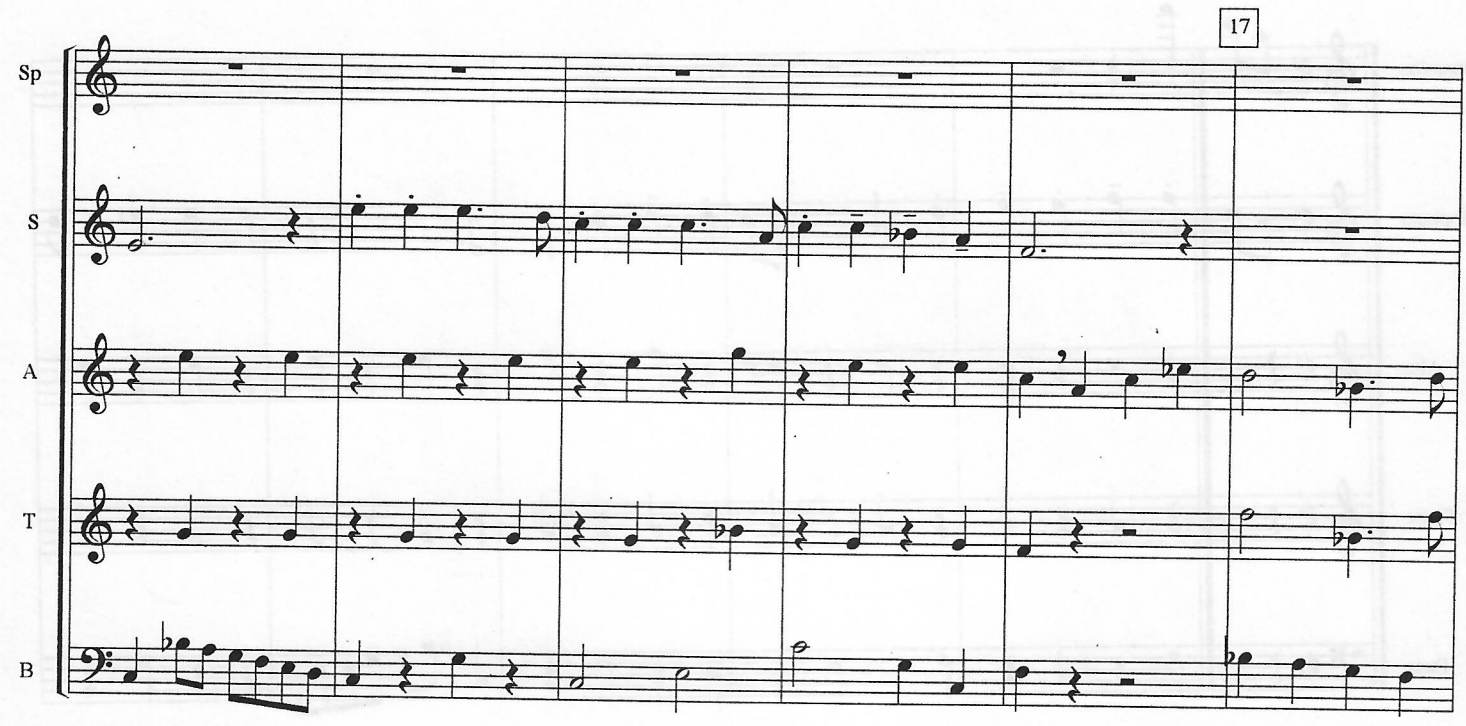
© Musick's Handmaide e. V. · Köln · 2014
www.mh-koeln.de

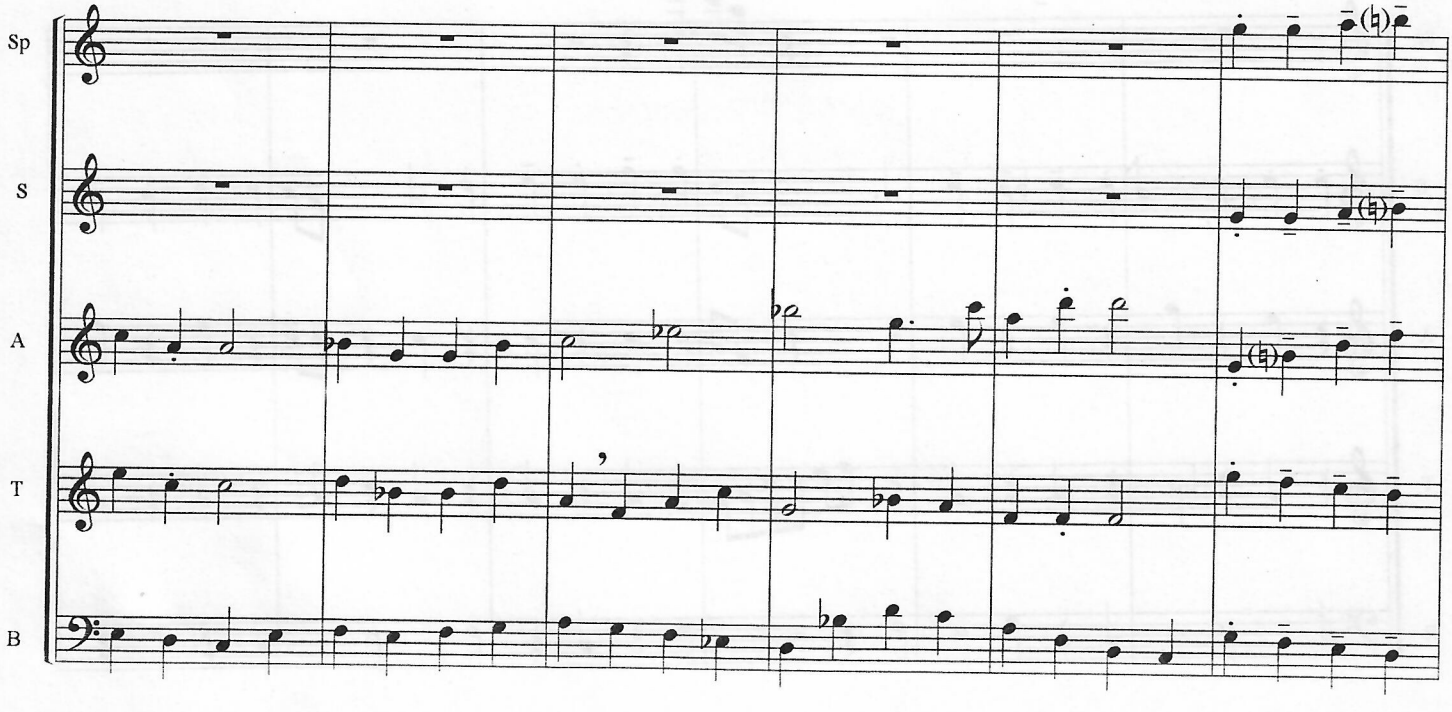

»Fear not«, said he, (for might - y Dread Had seiz'd their troub-led Mind)
The heav'n-ly Babe you there shall find To hu - man View dis-play'd.
»All glo - ry be to God on high, And to the earth be Peace;
»Fear not«, said he, (for might - y Dread Had seiz'd their troub-led Mind)
The heav'n-ly Babe you there shall find To hu - man View dis-play'd.
»All glo - ry be to God on high, And to the earth be Peace;
1.
2.
»Glad Tid - ings of great Joy I bring To you and all man - kind.« kind.«
All mean - ly wrapt in swaddling Bands, And in a Man-ger laid.« laid.«
Good Will, hence forth, from Heaven to Men Be-gin and nev - er cease.« cease.«
»Glad Tid - ings of great Joy I bring To you and all man kind.« kind.«
All mean - ly wrapt in swaddling Bands, And in a Man ger laid.« laid.«
Good Will, hence forth, from Heaven to Men Be-gin and nev-er cease.« cease.«

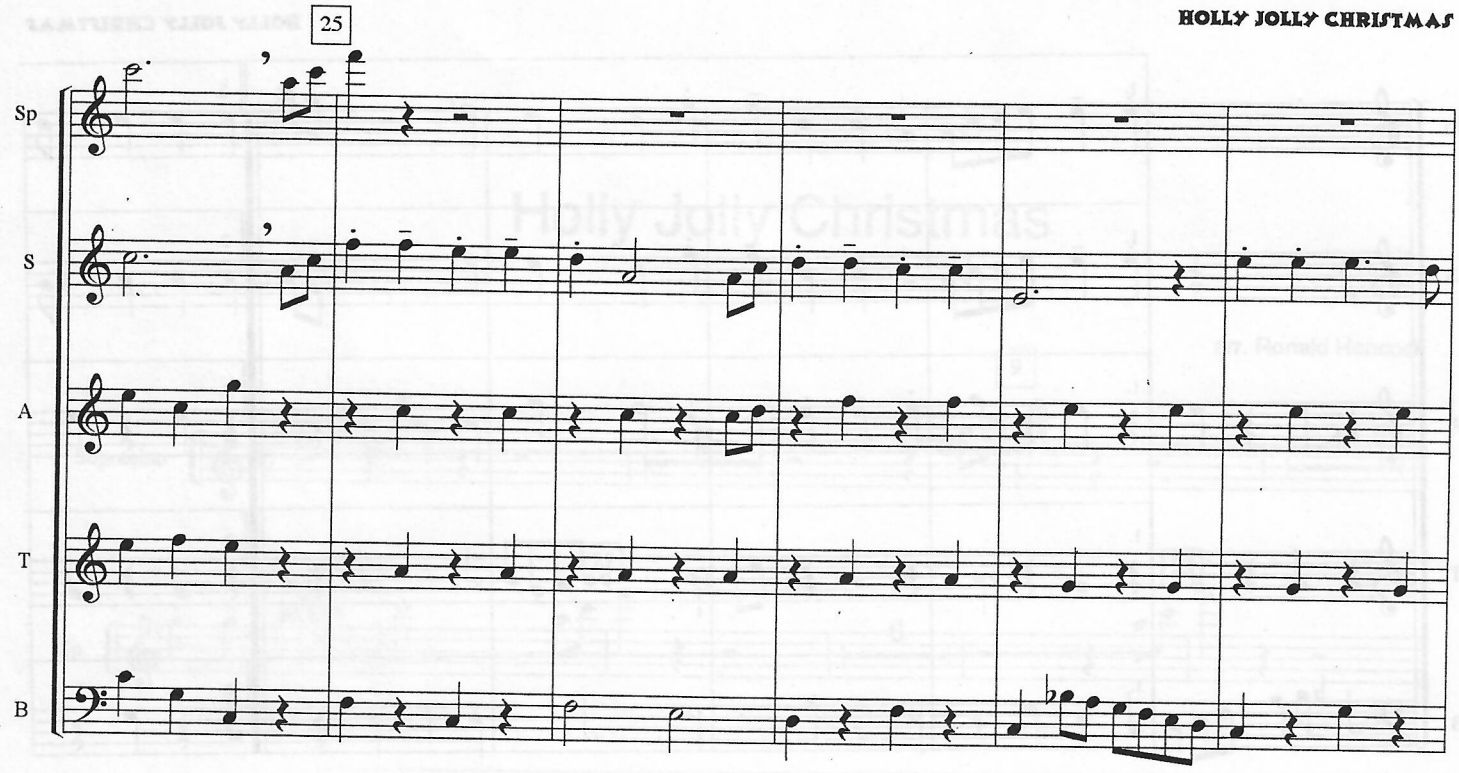
HOLLY JOLLY CHRISTMAS

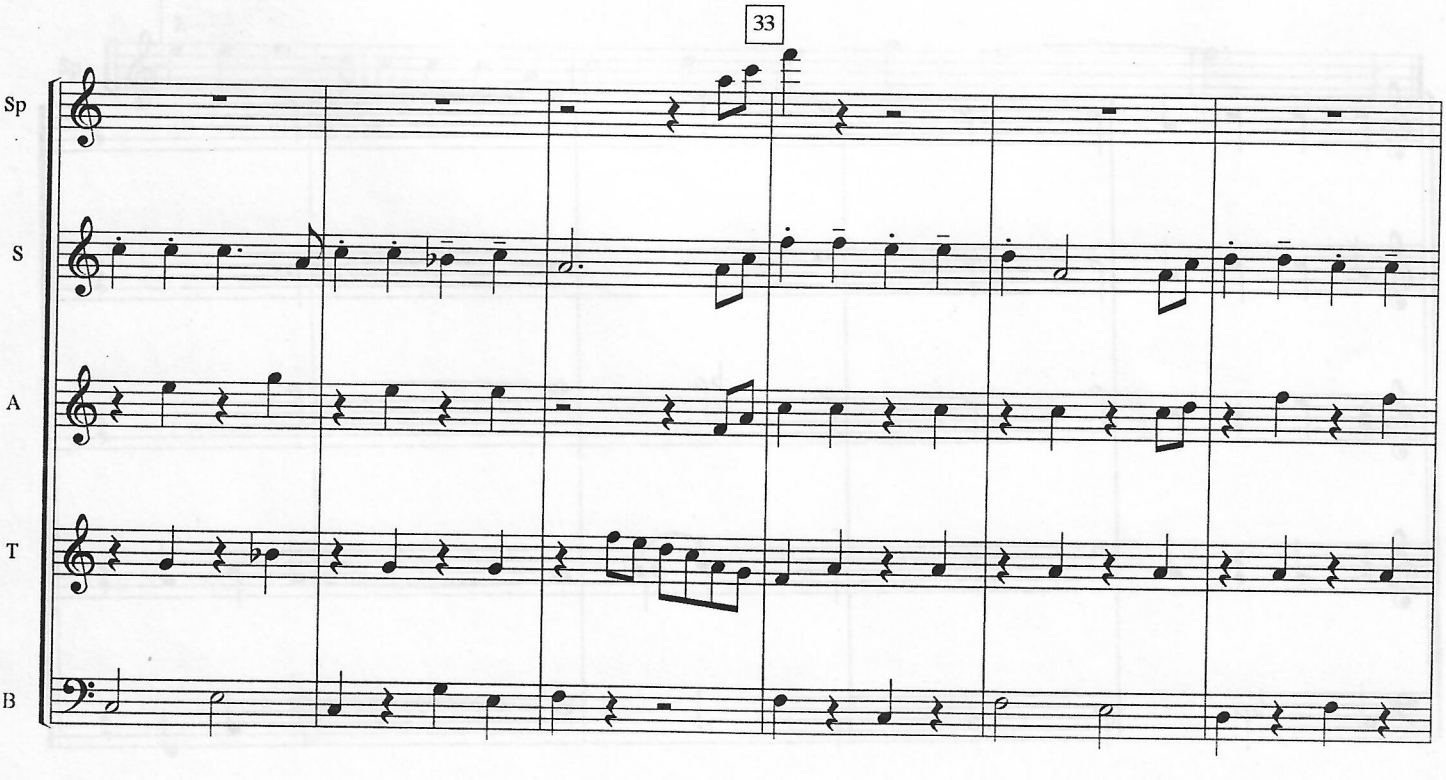
ARR. RONALD HANCOCK

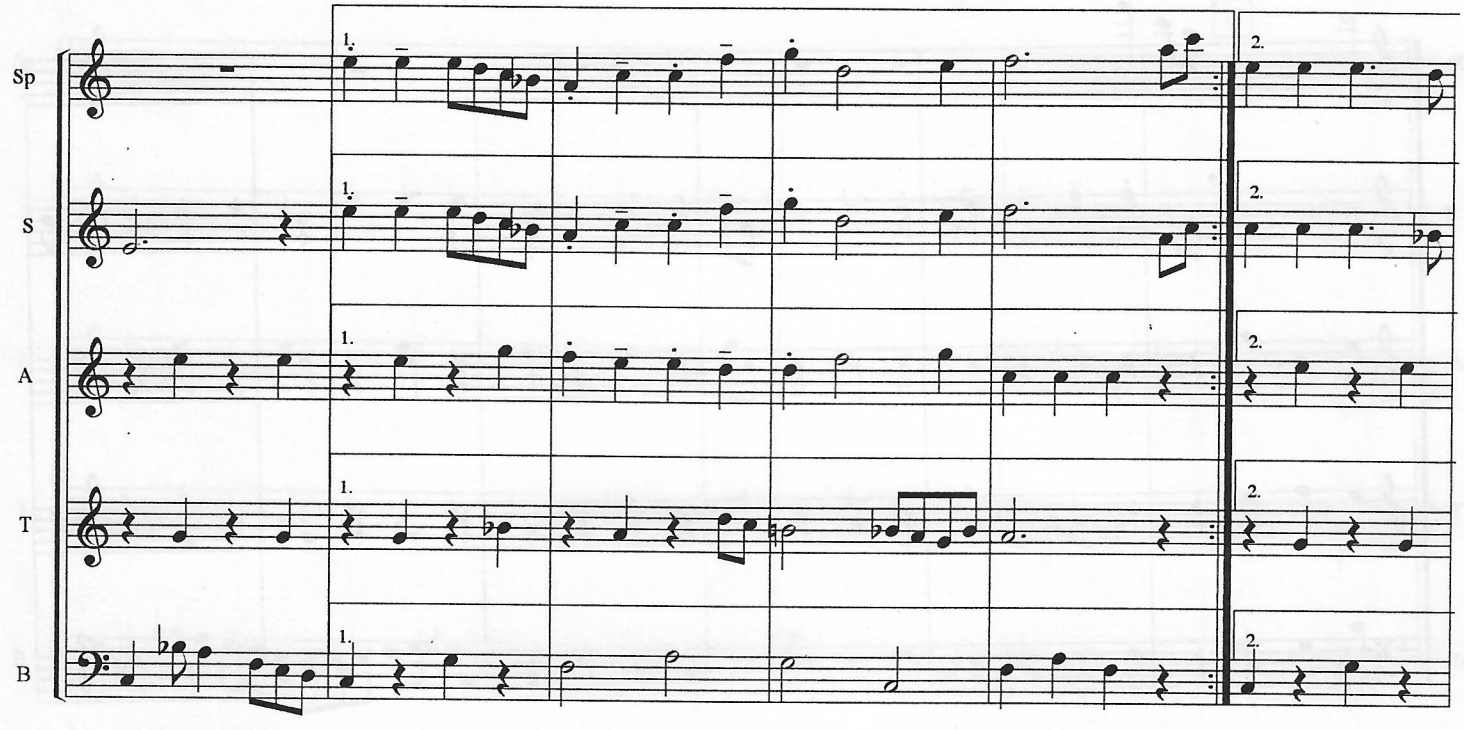


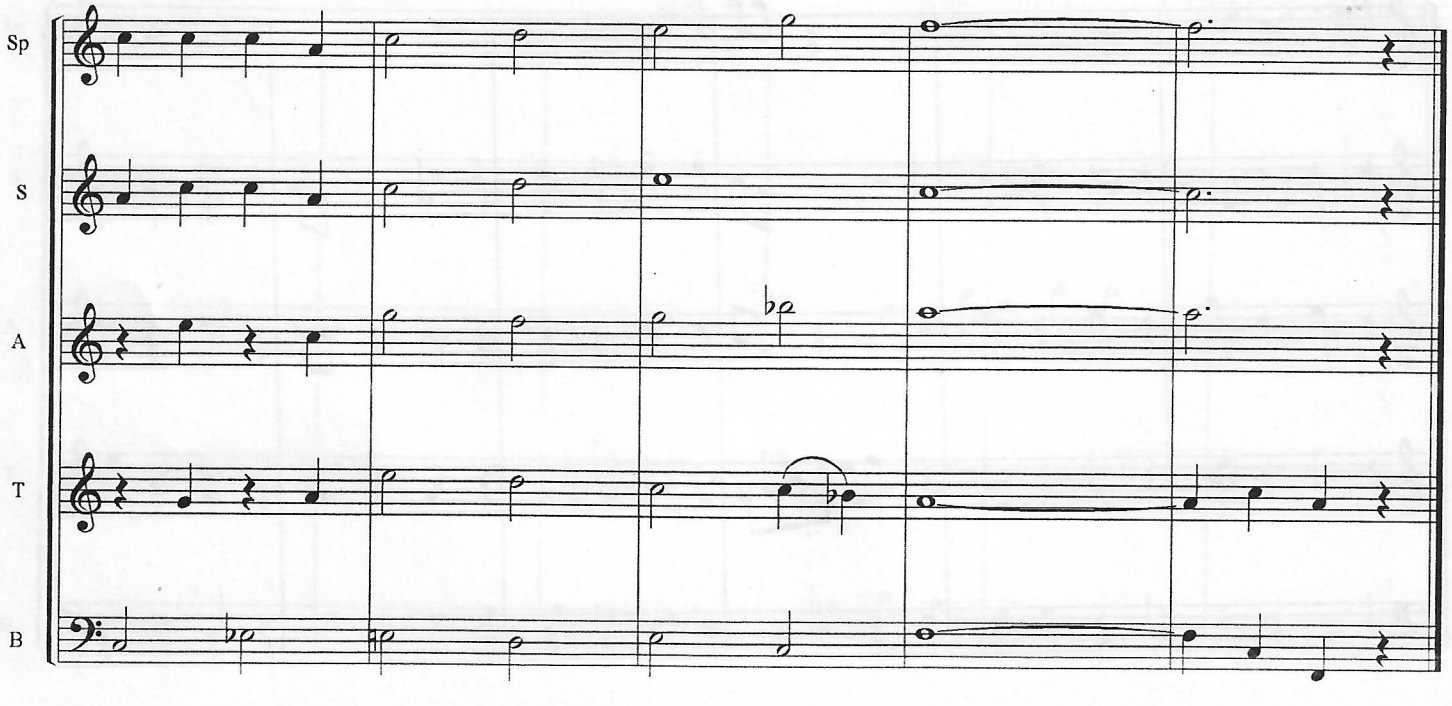

17
Sp
S
A
T
B


Sp
S
A
T
B


25
Sp
S
A
T
B

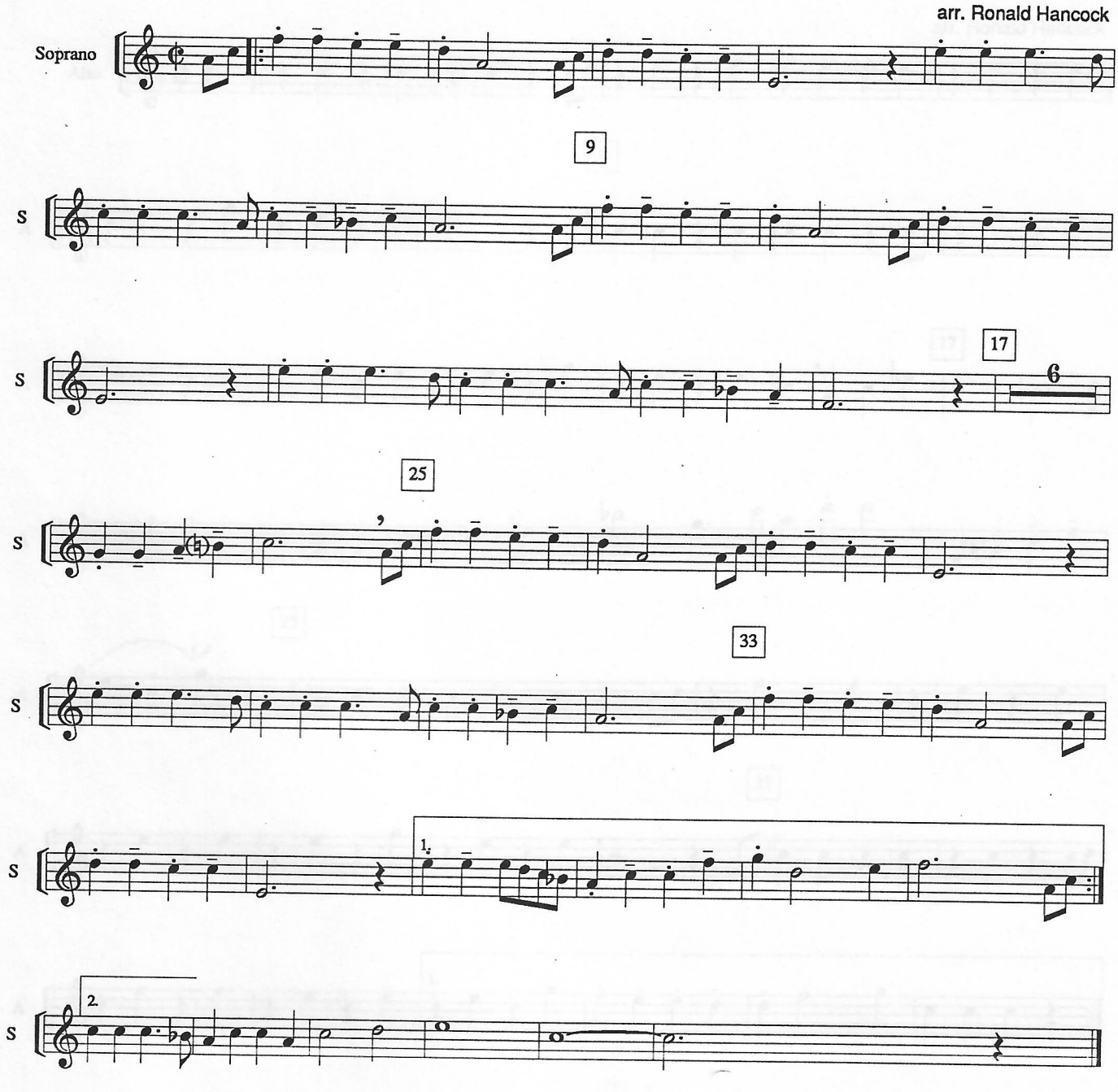

33
Sp
S
A
T
B


Sp
S
A
T
B
1.
2.


Sp
S
A
T
B

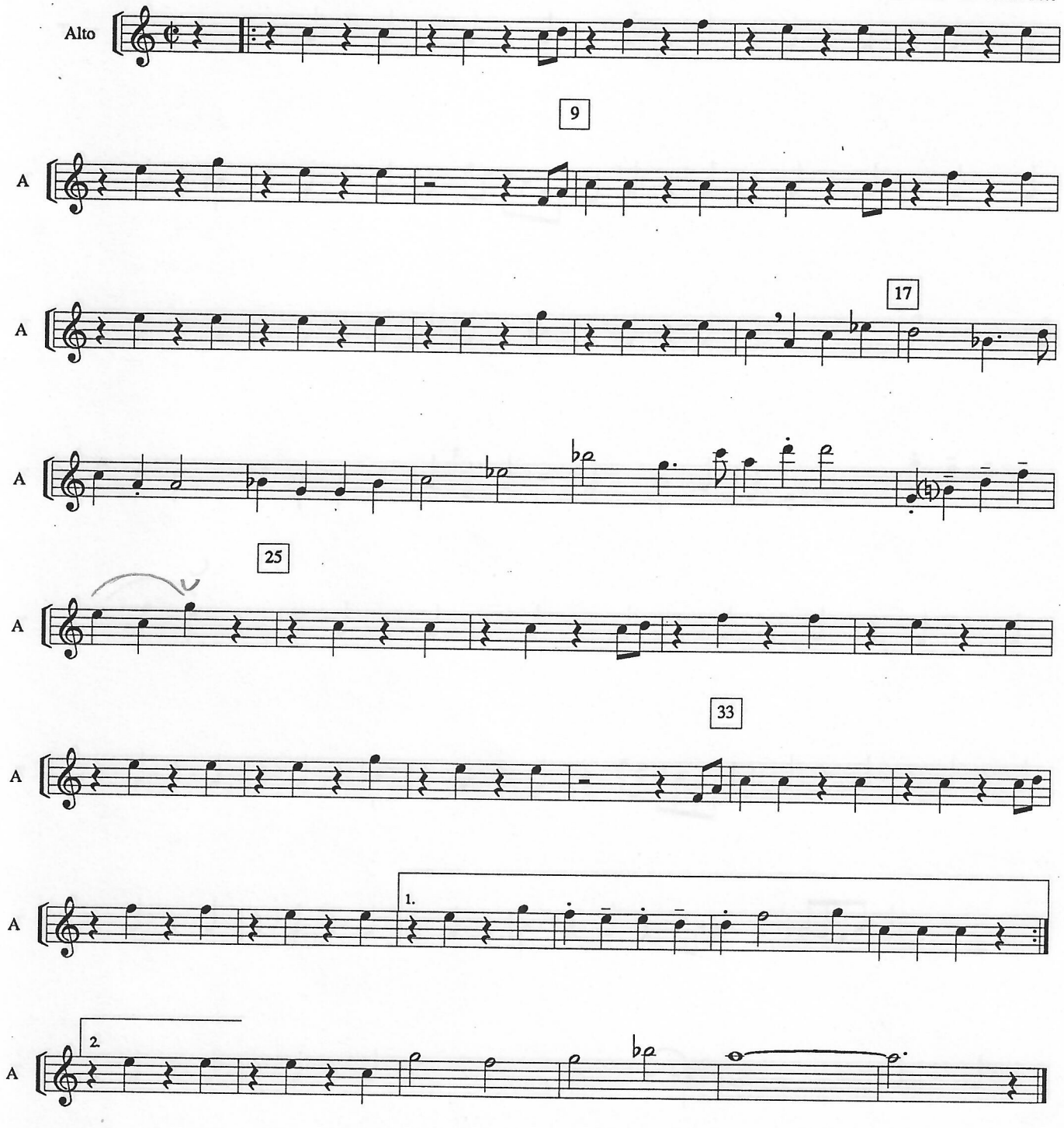
Holly Jolly Christmas

arr. Ronald Hancock



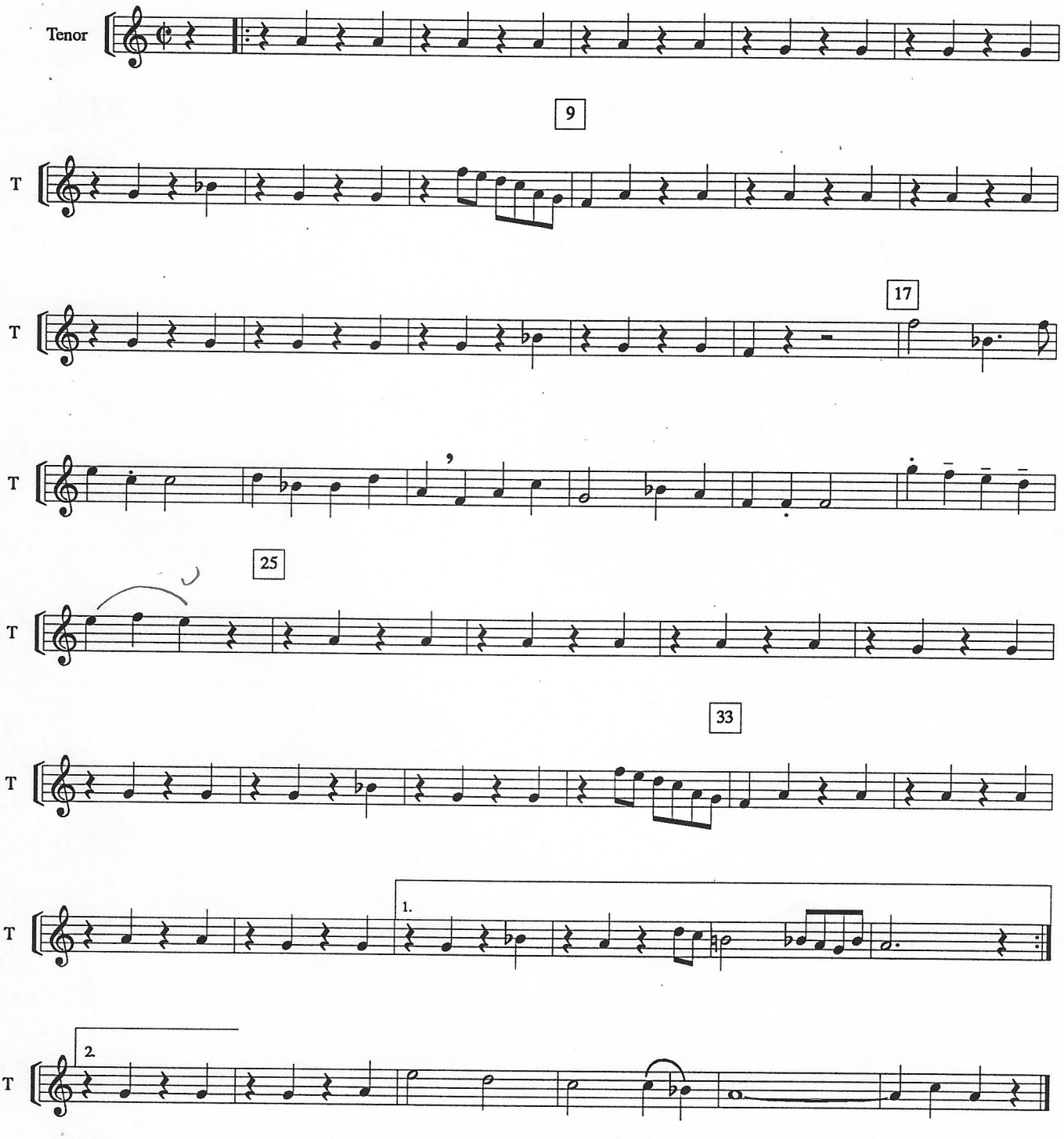
Holly Jolly Christmas

arr. Ronald Hancock



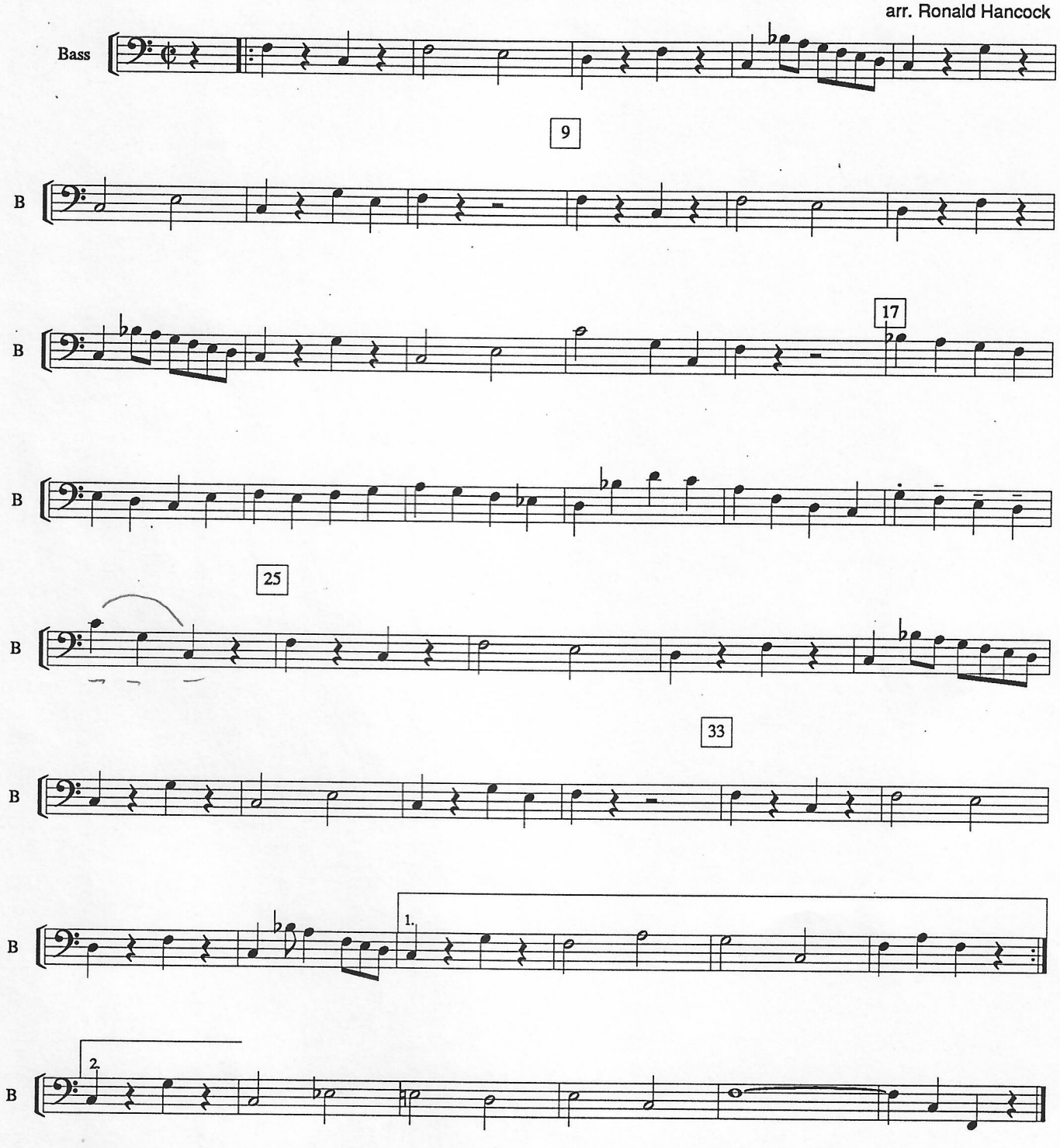
Holly Jolly Christmas

arr. Ronald Hancock



Holly Jolly Christmas

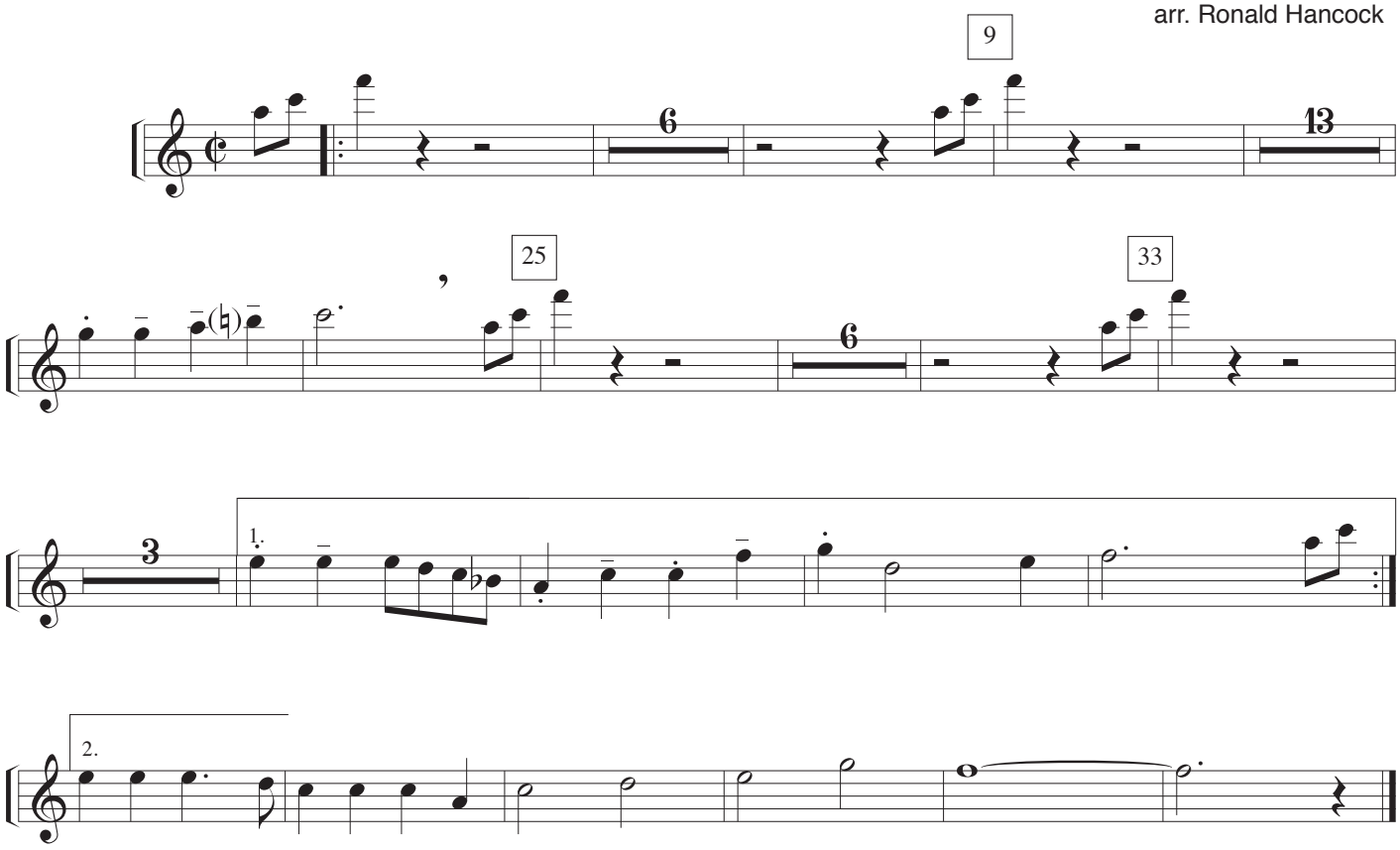
arr. Ronald Hancock



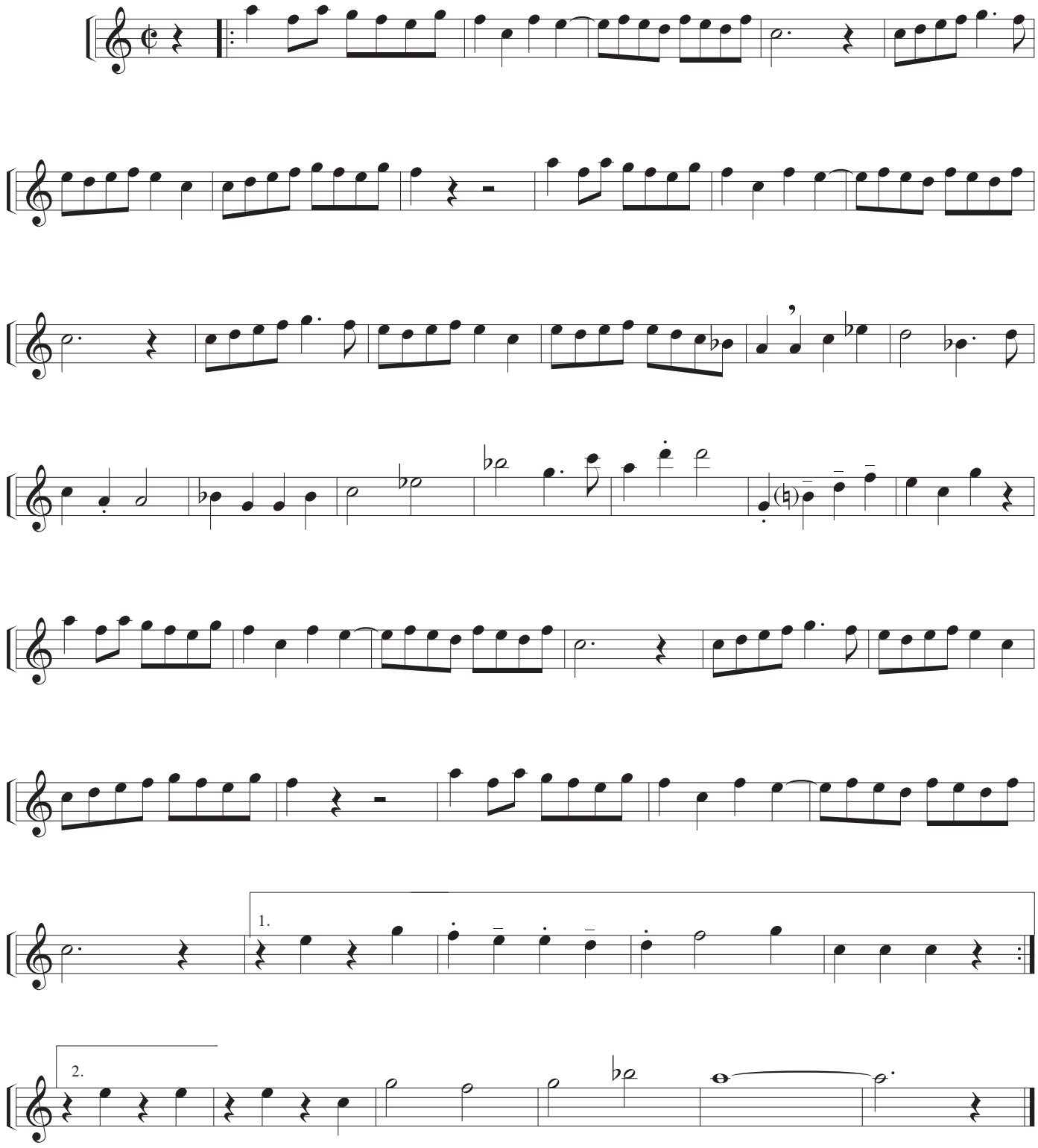
Holly Jolly Christmas

Sopranino

arr. Ronald Hancock



Holly Jolly Christmas

Alto 1

arr. Ronald Hancock